

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. ožujka 2014. uputio Conseil d'État (Francuska) – FCD – Fédération des entreprises du commerce et de la distribution, FMB – Fédération des magasins de bricolage et de l'aménagement de la maison protiv Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

(Predmet C-106/14)

(2014/C 142/35)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: FCD – Fédération des entreprises du commerce et de la distribution, FMB – Fédération des magasins de bricolage et de l'aménagement de la maison

Tuženik: Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

Prethodno pitanje

Primjenjuju li se obveze propisane člankom 7. [stavkom] 2. i člankom 33. Uredbe 1907/2006 (Reach) ⁽¹⁾ kada se „proizvod” sastoji od više elemenata koji sami po sebi odgovaraju definiciji „proizvoda” iz te uredbe samo na sastavljeni proizvod ili na svaki od elemenata koji odgovara definiciji „proizvoda”?

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 23., str. 3.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. ožujka 2014. uputio Varhoven administrativen sad (Bugarska) – GST – Sarviz AG Germania protiv Direktor

(Predmet C-111/14)

(2014/C 142/36)

Jezik postupka: bugarski

Sud koji je uputio zahtjev

Varhoven Administrativen Sad

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: GST – Sarviz AG Germania

Tuženik: Direktor na direktсия „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 193. Direktive 2006/112/EZ ⁽¹⁾ tumačiti u smislu da porez na dodanu vrijednost isključivo mora plaćati ili porezni obveznik koji obavlja oporezivu isporuku robe ili usluga ili osoba koja kupuje robu i usluge, a ne te osobe zajedno, u slučaju kada oporezivu isporuku robe i usluga obavlja porezni obveznik koji nema stalni poslovni nastan u državi članici u kojoj postoji obveza plaćanja poreza na dodanu vrijednost, u mjeri u kojoj je to određeno u dotičnoj državi članici?

2. Je li moguće, ako se smatra da je samo jedna od tih osoba obvezna plaćati porez na dodanu vrijednost – bilo isporučitelj robe ili usluga ili osoba koja kupuje robu i usluge, kad je to određeno u dotičnoj državi članici, primijeniti pravilo iz članka 194. Direktive i na slučajeve u kojima je primatelj usluga pogrešno primijenio postupak obrnute porezne obveze jer je smatrao da isporučitelj usluga nema stalnu poslovnu jedinicu za svrhe poreza na dodanu vrijednost na području Republike Bugarske, iako je isporučitelj usluga imao stalnu poslovnu jedinicu u vezi s isporučenim uslugama?
3. Treba li načelo porezne neutralnosti koje je od temeljne važnosti za uspostavu i funkcioniranje zajedničkog sustava poreza na dodanu vrijednost tumačiti u smislu da dopušta praksu poreznog nadzora, poput one u glavnom postupku, u skladu s kojom se porez na dodanu vrijednost obračunava i isporučitelju usluga unatoč tome što je primatelj robe i usluga primijenio postupak obrnute porezne obveze, uzimajući u obzir da je primatelj već zaračunao porez za isporuku usluga, da ne postoji opasnost od gubitka poreznih prihoda i da nije moguće primijeniti pravila o ispravku poreznih dokumenata određenih u nacionalnom zakonodavstvu?
4. Treba li načelo neutralnosti poreza na dodanu vrijednost tumačiti u smislu da poreznim tijelima ne dopušta da, na temelju nacionalne odredbe, odbiju isporučitelju usluga, za kojeg je primatelj obračunao porez na dodanu vrijednost u skladu s člankom 82. stavkom 2. ZDDS-a, odobriti povrat poreza na dodanu vrijednost obračunatog više puta, kada su porezna tijela primatelju odbila odobriti pravo na odbitak više puta obračunatog poreza na dodanu vrijednost zbog nepostojanja odgovarajućeg poreznog dokumenta, a pravila o ispravku određena u nacionalnom zakonodavstvu više nije moguće primijeniti zbog postojanja konačne odluke donesene u postupku poreznog nadzora?

(¹) Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).